

**Finland-Helsinki: Construction work**  
**OJ S 225/2014 21/11/2014**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Eduskunta  
Town: Helsinki  
Postal code: FI-00102  
Country: Finland  
Contact person: Eduskunta, kiinteistötoimisto  
For the attention of: Ilona Nokela  
E-mail: [ilona.nokela@eduskunta.fi](mailto:ilona.nokela@eduskunta.fi)  
Telephone: +358 94321

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Eduskunta E-rakennus, paternosterhissi peruskorjaus.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works  
Main site or place of performance: Eduskunta, Helsinki.  
NUTS code FI181 Uusimaa

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Eduskunnan E-rakennuksen peruskorjauksen projektinjohtourakan lisätyönä toteutettava paternosterhissin peruskorjaus.

**II.1.5. CPV code(s)**

45000000 Construction work, 45313100 Lift installation work

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Negotiated without a call for competition

Justification for the award of the contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union:

Directive 2004/18/EC

#### **1) Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of a contract notice in the OJEU in accordance with Directive 2004/18/EC**

Additional deliveries by the original supplier ordered under the strict conditions stated in the directive.

Paternosterhissille tehdyissä kunnostustarveselvityksissä on todettu kunnostustoimenpidetarpeet siinä määrin laajamittaisiksi että tarvittavan kunnostusajan on arvioitu olevan noin 2 vuotta (1 vuosi suunnittelua ja 1 vuosi kunnostustöitä). Tästä syystä kunnostustyö on välttämätöntä tehdä muun E-rakennuksen peruskorjauksen yhteydessä eikä esim. sen jälkeisellä kesätauolla.

Selvityksissä esitettyä kunnostustöiden laajuutta on arvioitu ja esitettyjen toimenpiteiden on todettu olevan välttämättömiä paternosterhissin edelleen toiminnassa pitämiseksi. Vaikka joillekin osille voidaan arvioida vielä joidenkin vuosien käyttöaika, olisi niiden toteutus erillistyönä myöhemmin eduskunnan toimintaa oleellisesti häiritsevää eikä siten mahdollista.

Paternosterhissi sijaitsee keskellä E-rakennuksen peruskorjauksen työmaata.

Paternosterhissin kunnostustoimenpiteet tulee edellä selostetuin perustein suorittaa peruskorjauksen aikana. Töistä suuri osa joudutaan tekemään paikan päällä ahtaissa hissikuiluissa, mikä selittää kunnostuksen vaatimaa pitkää aikaa. Töiden tekeminen tulee ajoittaa siten, että työalueella voidaan taata suhteellisen pölyttömät olosuhteet. Tämä asettaa erityisiä vaatimuksia tiettyjen rakennuksen muiden työvaiheiden yhteensovitukselle, aikataulutukselle sekä hissialueen suojauksille ja muille järjestelyille. Tämän johdosta on todettu välttämättömäksi lisätä paternosterhissi projektinjohtourakkaan aliurakaksi, mikä merkitsee sen olevan projektinjohtourakan lisätyötä. Jos näin ei tehtäisi, vaan hissi hankittaisiin joko alistettuna sivu-urakkana tai erillishankintana, olisi tilaajan riski mahdollisissa urakoiden yhteensovittamisongelmissa aikataulu- ja talousnäkökohdissa huomattavasti esitettyä toimintatapaa suurempi. Eduskuntatalon peruskorjauksen aikataulu on huomattavan kireä ja mahdollinen myöhästyminen aiheuttaisi eduskunnan toiminnalle huomattavaa haittaa. Projektinjohtourakan lisäurakan arvo ylittää rakennusurakan kansallisen kynnysarvon, mutta ei EU-kynnysarvoa. Lain julkisista hankinnoista (348/2007) mukaan voidaan kynnysarvon ylittävissä hankinnoissa käyttää suora hankintaa mm. lain 28 § 2 momentin tilanteissa, jossa kyseessä on alkuperäiseen hankintasopimukseen sisältyvät lisäpalvelu tai lisäurakka joka hankitaan alkuperäiseltä toimittajalta ja joka on ennalta arvaamattomista syistä osoittautunut välttämättömäksi palvelun tai urakan toteuttamiselle sellaisena kuin se on alun perin määritelty. Edellytyksenä on, että lisäpalvelua tai lisäurakkaa ei voida teknisesti tai taloudellisesti erottaa pääsopimuksesta aiheuttamatta hankintayksikölle huomattavaa haittaa tai, vaikka lisäpalvelu tai lisäurakka voitaisiinkin erottaa alkuperäisen sopimuksen toteuttamisesta, se on ehdottoman välttämätön alkuperäisen sopimuksen loppuunsaattamiseksi. Lisäksi edellytyksenä on, että lisäpalvelujen tai lisäurakoiden kokonaisarvo on enintään 50 prosenttia alkuperäisen hankinnan arvosta.

E-rakennuksen projektinjohtourakan kilpailutus neuvottelumenettelyllä on käynnistynyt hankintailmoituksella marraskuussa 2013. Neuvottelukutsut ja suurin osa tarjouspyyntömateriaaleista on toimitettu tammikuussa 2014 ja neuvottelut, joiden jälkeen joitakin urakka-asiakirjoja on täsmennetty, on pidetty maaliskuussa 2014. Koska paternosterhissiä koskeva selvitystyö on valmistunut vasta toukokuussa 2014, ei projektinjohtourakan tarjouspyyntövaiheessa ei vielä ole ollut selvillä niitä teknisiä tietoja, jotka edellyttävät, että paternosterhissin peruskorjaus tulisi liittää osaksi projektinjohtourakkaa. Siten kyseessä on ollut ennalta arvaamaton syy, josta johtuen lisäys urakkaan on välttämätöntä. Em. perustein lisäurakkaa ei voida erottaa pääsopimuksesta aiheuttamatta eduskunnalle huomattavaa haittaa lisääntyneenä kustannus- ja erityisesti aikatauluriskinä. Paternosterhissin korjauksen lisäurakan arvo on noin 1 % projektinjohtourakan arvosta. Näillä perusteilla suora hankinnan edellytykset täyttyvät.

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

Dnro 10/23/2013

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Voluntary ex ante transparency notice**

Notice number in the OJ S: [2014/S 199-351067](#) of 16.10.2014

#### **Section V: Award of contract**

---

Lot title: Paternosterhissin korjauksen lisätyö

##### **V.1. Date of conclusion of the contract**

31.10.2014

##### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

##### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Lemminkäinen Talo Oy

Postal address: Salmisaarenaukio 2

Town: Helsinki

Postal code: FI-00180

Country: Finland

##### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 737 934 EUR

excluding VAT

##### **V.5. Information about subcontracting**

#### **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information****VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus  
Postal address: Radanrakentajantie 5  
Town: Helsinki  
Postal code: FI-00520  
Country: Finland  
E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Telephone: +358 295643300  
Fax: +358 295643314  
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.3.2. Review procedure****VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.4. Date of dispatch of this notice**

19.11.2014